

Booth, J., exchange dealer.
 Carrière, Joseph, carpenter.
 Chaloux, Charles, blacksmith.
 Connor, M., parish councillor.
 Daragon, Mlle. Elise, milliner.
 Darche, Narcisse, architect and builder.
 Darche, Noël, mayor of parish.
 DeBOUCHERVILLE, Ph. V., postmaster, crown
 land agent, physician and surgeon.
 DeGrosbois, C. B., village councillor, physician and
 surgeon.
 Demerse, N., village councillor.
 Deschamps, C., livery stable, keeper.
 Dion, Jean, confectioner.
 Dion, Noël, merchant tailor.
 Dorsey, Samuel, secretary parish.
 Dubuque, Madame Michel, milliner.
 Duun, John, tanner.
 Dupuy, Isaac, beef and pork packer.
 Durocher, Ch., sen., beef and pork packer.
 Durocher, Ch., jun., beef and pork packer.
 Duval, Joseph, boot and shoemaker.
 Fiechette, A. L., general merchant.
 Glenn, C., physician and surgeon.
 Huot, Antoine, beef and pork packer.
 Jotté, François, waggon maker.
 Jenner, A., brewer.
 Lacroix, J., baker.
 Lafontaine, C. R., parish councillor.
 Lambert, Mlle., milliner.

Lamoureux, Antoine, boot and shoemaker.
 Larocque, Godfrey, parish councillor.
 Lynch, A., village councillor.
 Lynch, J., carpenter.
 Many, B., parish councillor.
 Martin, Rev. Cél., Roman Catholic.
 Mignault, Rev. P., Roman Catholic curate, and pre-
 sident Chamby College.
 Ostigny & DeGrosbois, general merchants.
 Pepin, Mlle. Cleophié, milliner.
 Perrault, Cyrille, blacksmith.
 Perrault, Joseph, parish councillor.
 Perron, A., carpenter.
 Proto, N., architect, carpenter and builder.
 Raymond, P., parish councillor.
 Robert, M'me A., milliner.
 Robert, Joseph, hotel proprietor.
 Robert, Léandre, hotel keeper.
 Rochette, Charles, carpenter.
 Scheffer, Charles G., clerk Commissioners' Court
 and mayor of village.
 Scott, N. & E., blacksmiths.
 Soupras, D., village councillor and exchange dealer.
 St. Germain, L., village councillor.
 Thibeau, C., carpenter.
 Vallée, Wm., secretary Village Council.
 Viger, P., blacksmith.
 Waltz, John, general merchant.
 Watts, John, insurance agent.

CHAMBLY CANTON, C. E.—An old military station, and an incorporated village, in the seignior-
 and county of Chamby, situated between the Rapids of the river Richelieu and the Chamby and St.
 John's Canal. This place has fine water privileges, and also an excellent market semi-weekly. Distant
 from Chamby Basin, 1 mile; Montreal, 18 miles; and from St. John's, the terminus of the canal, 12
 miles. Daily mail. Population about 700.

Austin, Thomas, county registrar.
 Bell, James, livery stable keeper.
 Blain, Edwin, watchmaker.
 Bois, Joseph, shoemaker.
 Bowers, Mrs., dealer in toys, notions, &c.
 Brew, Roel, baker.
 Brusette, Joseph, shoemaker.
 Cadeux, Joseph, carpenter.
 Carter, Henry, beef and pork dealer.
 Canton House, A. McDougall, proprietor.
 Caurtermauche, John, carpenter.
 Cheffer, Miss, milliner.
 Cooper, Charles, school teacher, secretary and trea-
 surer Corporation.
 Dorche, Miss, bonnet maker.
 Dauphin, Alexis, cooper.
 Draper, Miss M. A., general merchant.
 Dubuque, Godfroi, general merchant.
 Dubuque, P., proprietor Hotel du Peuple.
 Findlay, John, founder.
 Guertin, E., blacksmith.
 HACKETT, JOHN, J.P., postmaster, general mer-
 chant and insurance agent (see card, p. 98).
 Hill, L. M., photograph artist.
 Hotel du Peuple, P. Dubuque, proprietor.
 Lafontaine, Charles, physician and surgeon.
 Lusey, T., proprietor, Victoria Inn, and shoemaker.

**LIVERPOOL AND LONDON ASSURANCE COM-
 PANY,** John Hackett, agent (see card, p. 98).
 Mayolt, F. X., proprietor, Railroad Hotel.
 McDougall, A., proprietor, Canton House.
 Mignault, Napoleon, deputy registrar.
 Mignault, Rev. Pretre, Roman Catholic.
 Millett, S. T., woollen mill owner.
 Moreland, James, saddle and harness maker.
 Nichols, James, clerk of the market.
 O'Harra, H., general merchant.
 Patreud, Miss, milliner.
 Perry, Rev. H. G., Church of England.
 Prudent, Côté, cabinet maker.
 Railroad Hotel, F. X. Mayolt, proprietor.
 Rasicot, Miss, milliner.
 Ryan, Thomas, carpenter.
 St. Aubin, Baptiste, broom maker.
 Sylvia, Isaac, cigar maker.
 Trudeau, Charles, blacksmith.
 Trudeau, Petre, blacksmith.
 Ulrie, Cornelius, beef and pork packer.
 Victoria Inn, Thomas Lusey, proprietor.
 Ward, J., photograph artist.
 Yule, John, J. P., seignior of the east part of Cham-
 by, mayor of Chamby Canton, flour and carding
 mill owner.

CHAMPLAIN, C. E.—A thriving post village on the north shore of the River St. Lawrence, in the
 township and county of Champlain and distlot of Three Rivers. It has a largelumber and flour trade,
 also five schools. Distant from Three Rivers, 16 miles; from Quebec, 75 miles; and from Montreal,
 90 miles. Population of township by last census, 2,177.

Alexandre, Joseph, general merchant.
 Aroand, Norbert, municipal councillor and baker.

Angé, Zéphirin, blacksmith.
 Beaudouin, Godfroid, mayor and general merchant.